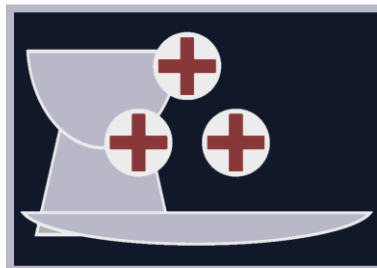


THE THIRD SUNDAY OF EASTER



APRIL 18, 2021

11 AM



TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
THE BRONX, NEW YORK

WELCOME TO TRINITY!

"Therefore welcome one another as Christ has welcomed you, for the glory of God." (Romans 15:7)

WELCOME TO TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH. We are the *"FAMILY OF FAITH"* here in the Castle Hill section of the Bronx, New York. *"Trinity exists to receive and share God's gifts."*

IS TODAY YOUR FIRST TIME? Welcome once more! Thank you for being with us today. If you are interested in learning more about Trinity, joining our parish or speaking more about things going on in your life, please connect with Pastor Gonzalez. You can reach him at pastor@trinitylutheranbronx.org. We hope that this is not your last time with us & we that you'll continue to share in our joy as a Family of Faith!

THE ORDER FOR THE WORSHIP SERVICE is printed in this booklet (*which is also called the "bulletin."*). LARGE PRINT EDITIONS of this are available at the entrance in the narthex (*the back of the church*). RESTROOMS are located in the side hallway of the sanctuary (*the area of the church where we worship*), which can be accessed through the side door, near the front of the church. A CHANGING TABLE is available in the women's restroom, along with a handicap-accessible stall.

A FEW REMINDERS FOR WORSHIP DURING THE COVID-19 PANDEMIC:

As you arrive:

- All attending in-person worship must clean your hands when entering. MASKS ARE REQUIRED & must be worn covering your nose and mouth. If you do not have a mask, we will have extras available. Hand sanitizer will also be available.
- If you have already visited with family and feel comfortable sitting with extended family, this is fine. We simply ask that groups maintain 8ft. of physical distance from one another.

During Worship

- **SHARING OF THE PEACE:**
 - ~ All attending in-person worship will be able to share the peace in a usual fashion with their “family group.” To maintain physical distance, we are encouraged to share the peace making the sign of peace (✌️) with other Family of Faith members.
- **HOLY EUCHARIST:**
 - ~ During the distribution of the Sacrament, Pastor & those assisting with communion will sanitize their hands before distribution.
 - ~ After the Order of the Eucharist, Pastor will intinct (“dip”) the bread/Body into the wine/Blood, then place the host onto the hands of the person receiving the Body & Blood of Jesus.

After Worship:

- At the end of worship, there will be a time for anyone who desires to leave immediately following worship to exit first after announcements. Following this time, those who are comfortable gathering are welcome to do so.

In the Name of Jesus

Brief Order of Confession and Forgiveness

P: In the Name of the Father and of the ✠ Son and of the Holy Spirit.

C: Amen.

P: Almighty God, to whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy name, through Jesus Christ our Lord.

C: Amen.

P: If we say we have no sin, we deceive ourselves and the truth is not in us. But, if we confess our sins, God who is faithful and just will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness.

*(Please **REMAIN STANDING DURING THE EASTER SEASON** as we seek God's forgiveness, quietly reflecting upon those sins of which we are aware and those sins which we committed, yet cannot recall.)*

P: Most merciful God,

C: we confess that we are in bondage to sin and cannot free ourselves. We have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. For the sake of your Son, Jesus Christ, have mercy on us. Forgive us, renew us, and lead us, so that we may delight in your will and walk in your ways to the glory of your holy name. Amen.

P: Almighty God, in his mercy, has given his Son to die for us and, for his sake, forgives us all our sins. As a called and ordained servant of Christ and by His authority, I forgive you all your sins, in the name of the Father and of the ✠ Son and of the Holy Spirit.

C: Amen.

(Please stand and face the processional cross and follow it to the chancel.)

Processional Hymn: Christ the Lord Is Risen Today; Alleluia

--LSB 463



1 Christ the Lord is ris'n to - day; Al - le - lu - ia!
2 For the sheep the Lamb has bled, Al - le - lu - ia!
3 Hail, the vic - tim un - de - filed, Al - le - lu - ia!
4 Chris - tians, on this ho - ly day, Al - le - lu - ia!



Chris-tians, has - ten on your way; Al - le - lu - ia!
Sin - less in the sin - ner's stead. Al - le - lu - ia!
God and sin - ners rec - on - ciled, Al - le - lu - ia!
All your grate - ful hom - age pay; Al - le - lu - ia!



Of - fer praise with love re - plete, Al - le - lu - ia!
Christ the Lord is ris'n on high; Al - le - lu - ia!
When con - tend - ing death and life, Al - le - lu - ia!
Christ the Lord is ris'n on high; Al - le - lu - ia!



At the pas - chal vic - tim's feet. Al - le - lu - ia!
Now He lives, no more to die. Al - le - lu - ia!
Met in strange and awe - some strife. Al - le - lu - ia!
Now He lives, no more to die. Al - le - lu - ia!

Text and tune: Public domain

Liturgy of the Holy Word

Apostolic Greeting

P: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God and the communion of the Holy Spirit be with you all.

C: And also with you.

Kyrie

P: Lord, have mercy. Together:

C: Lord, have mercy.

P: In peace, we pray to the Lord, together:

C: Lord, have mercy.

P: For peace from above and for our salvation, we pray to the Lord, together:

C: Lord, have mercy.

P: For the peace of the world, the faith of God's church, and for our unity, we pray to the Lord, together:

C: Lord, have mercy.

P: For our holy house of God and for all who offer their worship and praise, we pray to the Lord, together:


C: Lord, have mercy.

P: Help and save, Lord, comfort, defend as we lift our voices and sing,
"A - men," together:

C: A - men.

Gloria (*Hymn of Praise*): This Is The Feast (*Divine Service – Setting One*)

Refrain



This is the feast of vic-to-ry for our God.

Al-le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

1 — Wor-thy is Christ, the Lamb who was slain, whose
2 Pow - er, rich - es, wis - dom, and strength, and
3 Sing with all the peo - ple of God, and
4 Bless - ing, hon - or, glo - ry, and might be to
5 For the Lamb who was slain has be -

blood set us free to be people of God. *Refrain*
 hon - or, bless - ing, and glo - ry are His. *Refrain*
 join in the hymn of all cre - a - tion: *Stanza 4*
 God and the Lamb for - ev - er. A - men. *Refrain*
 gun His reign. Al - le - lu - ia. *Final Refrain*

Final Refrain
 This is the feast of vic - to - ry for our God.

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

P: Alleluia! Alleluia! Alleluia! Christ is risen!

C: He is risen indeed! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Prayer of the Day

P: The Lord be with you.

C: And also with you.

*(Remain **STANDING** for prayer during the season of Easter.)*

A: Let us pray...

C: Amen.

First Reading: Acts 3:12-19

When Peter saw the astonishment of those who had seen the lame man healed, he addressed the people, "You Israelites, why do you wonder at this, or why do you stare at us, as though by our own power or piety we had made him walk? The God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, the God of our ancestors has glorified his servant Jesus, whom you handed over and rejected in the presence of Pilate, though he had decided to release him. But you rejected the Holy and Righteous One and asked to have a murderer given to you, and you killed the Author of life, whom God raised from the dead. To this we are witnesses. And by faith in his name, his name itself has made this man strong, whom you see and know; and the faith that is through Jesus has given him this

perfect health in the presence of all of you. "And now, friends, I know that you acted in ignorance, as did also your rulers. In this way God fulfilled what he had foretold through all the prophets, that his Messiah would suffer. Repent therefore, and turn to God so that your sins may be wiped out."

Psalm 4



Answer me when I call, O God of my righteousness!

You have given me relief when I was | in distress.*

Be gracious to me and | hear my prayer!

O men, how long shall my honor be turned | into shame?*

How long will you love vain words and seek | after lies?

But know that the LORD has set apart the godly | for himself;*

the LORD hears when I | call to him.

Be angry, and | do not sin;*

ponder in your own hearts on your beds, and be | silent.

Offer right sacri- | fices,*

and put your trust | in the LORD.

There are many who say, "Who will show | us some good?*

Lift up the light of your face upon us, | O LORD!"

You have put more joy | in my heart*

than they have when their grain and | wine abound.

In peace I will both lie | down and sleep;*

for you alone, O LORD, make me dwell in | safety.

Glory be to the Father and | to the ✕ Son* and to the Holy | Spirit;

as it was in the be- | ginning,*is now, and will be forever. | Amen.

Epistle (Letter) Reading: 1 John 3:1-7

See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and that is what we are. The reason the world does not know us is that it did not know him. Beloved, we are God's children now; what we will be has not yet been revealed. What we do know is this: when he is revealed, we will be like him, for we will see him as he is. And all who have this hope in him purify themselves, just as he is pure. Everyone who commits sin is guilty of lawlessness; sin is lawlessness. You know that he was revealed to take away sins, and in him there is

no sin. No one who abides in him sins; no one who sins has either seen him or known him. Little children, let no one deceive you. Everyone who does what is right is righteous, just as he is righteous.

Verse *(Please stand and follow the holy cross.)*

P: Allelu – Allelu – Allelu – Alleluia! C: Praise We The LORD! (2X)

P: Praise We The LORD! C: Alleluia! (4X)

Holy Gospel: Luke 24:36b-48 *(Please stand.)*

P: The Holy Gospel according to St. Luke, the 24th chapter.



(after the reading)

P: The Gospel of the Lord.



P: Allelu – Allelu – Allelu – Alleluia! C: Praise We The LORD! (2X)

P: Praise We The LORD! C: Alleluia! (4X)

Sermon *(Followed by Silence for prayer & meditation)*

Hymn of the Day: This Joyful Eastertide

-- LSB 482



1 This joy - ful Eas - ter - tide A - way with sin and
 2 Death's flood has lost its chill Since Je - sus crossed the
 3 My flesh in hope shall rest And for a sea - son



sor - row! My love, the Cru - ci - fied,
 riv - er; Lov - er of souls, from ill
 slum - ber Till trump from east to west



Has sprung to life this mor - row:
 My pass - ing soul de - liv - er:
 Shall wake the dead in num - ber:

Refrain



Had Christ, who once was slain, Not burst His three-day pris - on,



Our faith had been in vain: But now has Christ a - ris - en, a -



ris - en, a - ris - en; But now has Christ a - ris - en!

Text and tune: Public domain.

Acknowledgments

Divine Service, Setting Two from Lutheran Service Book © 2006 Concordia Publishing House. Reprinted with permission.

Unless otherwise indicated, all scripture quotations are from The Holy Bible, English Standard Version, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved. Created by Lutheran Service Builder © 2006 Concordia Publishing House. From Sundays and Seasons.com. Copyright 2007 Augsburg Fortress. All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #31242. New Revised Standard Version Bible, copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

Nicene Creed

(In celebration of the holy incarnation of our Lord Jesus Christ, we bow while confessing the words, "For us and for our salvation....and was made man." In thanksgiving for our baptism, we may cross ourselves at the words "life of the world to come.")

We believe in one God,

**the Father, the Almighty, maker of heaven and earth
of all that is, seen and unseen.**

We believe in one Lord Jesus Christ,

**the only Son of God, eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
True God from true God, begotten, not made,
of one Being with the Father.**

Through Him all things were made.

For us and for our salvation He came down from heaven;

by the power of the Holy Spirit

He became incarnate from the Virgin Mary,

and was made man.

For our sake He was crucified under Pontius Pilate;

He suffered death and was buried.

On the third day He rose again

in accordance with the Scriptures;

He ascended into heaven

and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living

and the dead, and His kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,

Who proceeds from the Father and the Son.

Who with the Father and the Son

He is worshiped and glorified.

He has spoken through the prophets.

We believe in one, holy, catholic, and apostolic Church.

We acknowledge one Baptism for the forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the dead,

and the life ✕ of the world to come. Amen.

Prayer of the Church

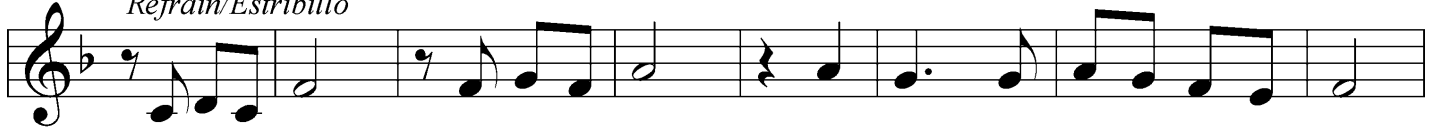
Greetings & Welcome

Liturgy of the Holy Eucharist

Offertory Hymn: Alabaré

--LSB 800

Refrain/Estribillo



A-la-ba - ré a - la-ba - ré a - la - ba - ré a mi Se - ñor.



A-la-ba - ré a - la-ba - ré a - la - ba - ré a mi Se - ñor.



1 Juan vio el nú - me - ro de los re - di - mi - dos,
2 To - dos u - ni - dos, a - le - gres can - te - mos
3 So - mos tu pue - blo, Dios Pa - dre e - ter - no;



to - dos a - la - ba - ban al Se - ñor.
glo - ria y a - la - ban - zos al Se - ñor:
tú nos has cre - a - do por a - mor.



u - nos o - ra - ban o - tros can - ta - han,
glo - ria al Pa - dre, glo - ria al Hi - jo,
Te a - do - ra - mos, te ben - de - ci - mos,



mas to - dos a la - ba - ban al Se - ñor.
glo - ria al Es - pí - ri - tu de amor.
y to dos can - ta - mos en tu ho - nor.

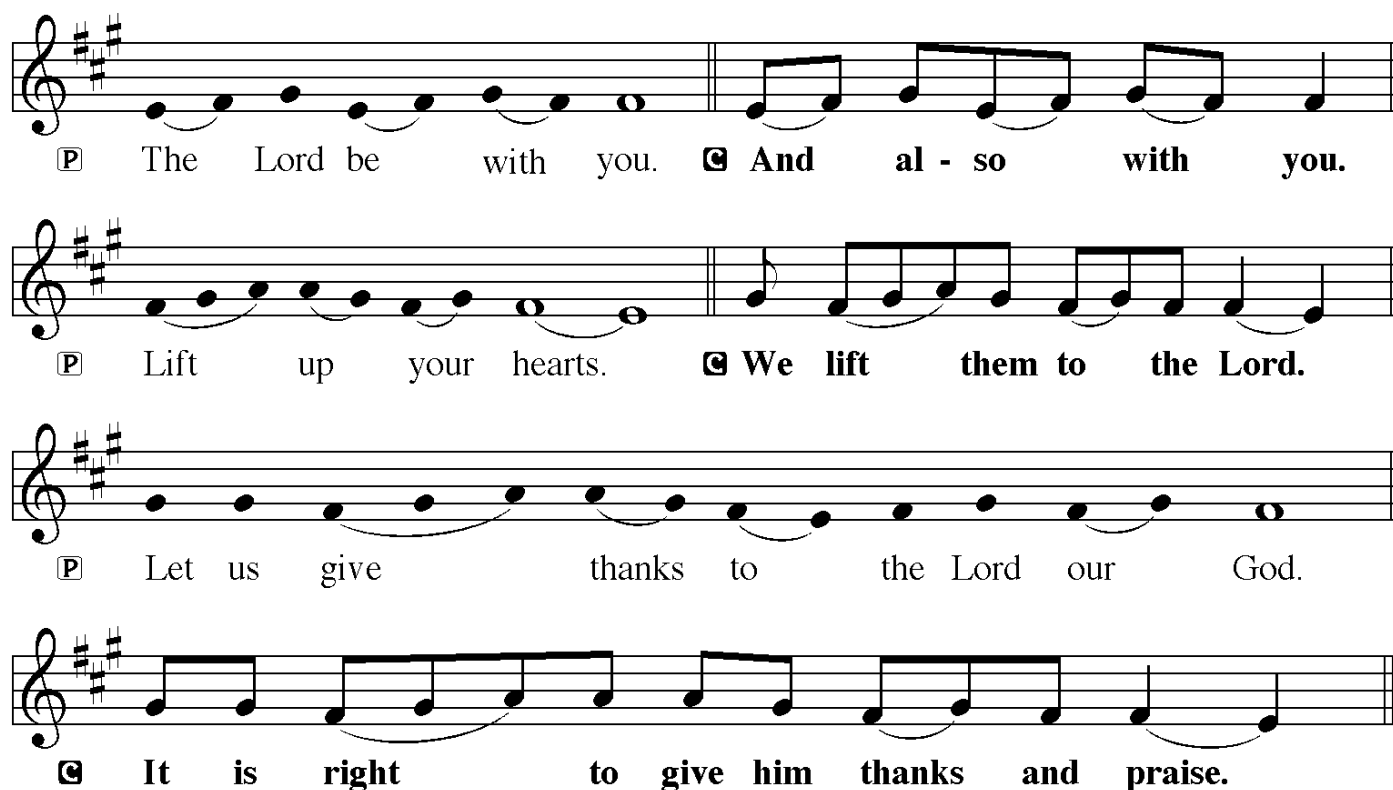
Text and Music: admin. OCP Publications Used by permission: LSB Hymn License .NET, number 100013648. Text (sts. 1s, 2s, 3s) and Music: © 1979 Manuel José Alonso, José Pagán, and Ediciones Musical PAX Used by permission: LSB Hymn License .NET, number 100013648.

Offertory Prayer

A: Let us pray... Blessed are you,

C: O Lord our God, maker of all things. Through your goodness you have blessed us with these gifts. With them we offer ourselves to your service and dedicate our lives to the care and redemption of all that you have made, for the sake of him who gave himself for us, Jesus Christ our Lord. Amen.

Preface



P The Lord be with you. **C** And al - so with you.

P Lift up your hearts. **C** We lift them to the Lord.

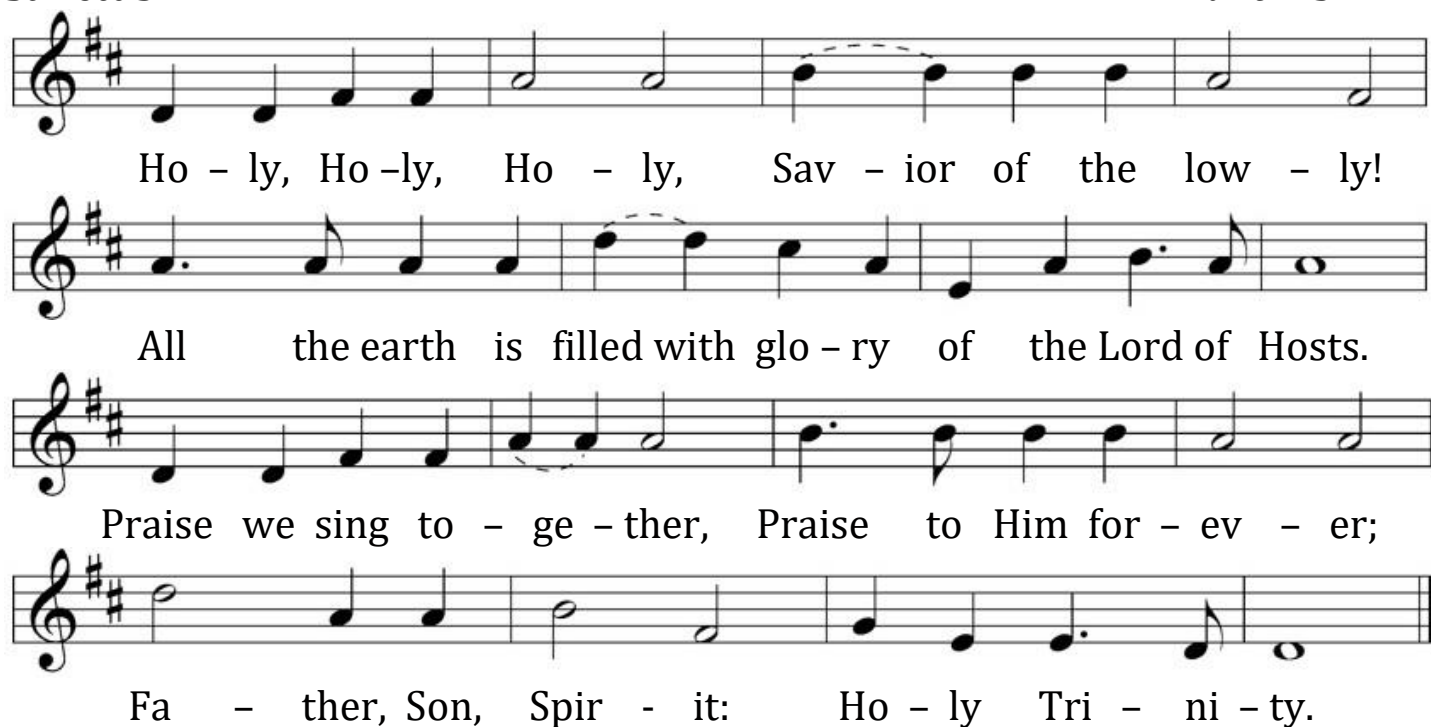
P Let us give thanks to the Lord our God.

C It is right to give him thanks and praise.

P: It is indeed right and salutary...

Sanctus

-- Tune: LSB 507



Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly, Sav - ior of the low - ly!

All the earth is filled with glo - ry of the Lord of Hosts.

Praise we sing to - ge - ther, Praise to Him for - ev - er;

Fa - ther, Son, Spir - it: Ho - ly Tri - ni - ty.

Public domain

(Please **REMAIN STANDING** for the Eucharistic Prayer & Words of Jesus during the season of Easter.)

Eucharistic Prayer

P: You are indeed holy, O God, the fountain of all holiness; you bring light from darkness, life from death, speech from silence.

We worship you for our lives and for the world you give us.

We thank you for the new world to come and for the love that will rule all in all.

We praise you for the grace shown to Israel, your chosen, the people of your promise: the rescue from Egypt, the gift of the promised land, the memory of the fathers, the homecoming from exile, and the prophets' words that will not be in vain. In all this we bless you for your only-begotten Son, who fulfilled and will fulfill all your promises. (*)

THE WORDS OF OUR LORD JESUS (Las Palabras De Nuestro Señor Jesús)

*Our Lord Jesus Christ on the night in which He was betrayed took bread and when He had given thanks, He broke it and gave it to the disciples and said: Take and eat. This is my Body given for you. This do in remembrance of me. (***)*

*In the same way also He took the cup after supper and when He had given thanks He gave it for all to drink saying: Drink of it, all of you. This is the new covenant in my Blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin. This do as often as you drink it in remembrance of me. (***)*

La noche en que fue entregado, nuestro Señor Jesús tomó pan y dio gracias; lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo:

Tomen y coman; esto es mi cuerpo, dado por ustedes.

*Hagan esto en memoria mía. (***)*

De igual manera, después de haber cenado, tomó la copa, dio gracias y la dio a beber a todos, diciendo:

*Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, derramada por ustedes y por todo el mundo para el perdón del pecado. Hagan esto en memoria mía. (***)*

For as often as we eat of this bread and drink from this cup, we proclaim the Lord's death until He comes.

C: Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.

P: Therefore, O God, with this bread and cup we remember the incarnation of your Son: His human birth and the covenant He made with us. We remember the sacrifice of His life: His eating with outcasts and sinners, and His acceptance of death. But chiefly on this day we remember His rising from the tomb, His ascension to the seat of power, and His sending of the holy and life-giving Spirit. We cry out for the resurrection of our lives, when Christ will come again in beauty and power to share with us the great and promised feast. Come, Lord Jesus! And let the Church say, "Amen!"

C: Amen!

P: Send now, we pray, your Holy Spirit, that we and all who share in this bread and wine, this body and blood, may be united in the fellowship of the Holy Spirit, may enter the fullness of the kingdom of heaven, and may receive our inheritance with all your saints in light. Come, Spirit of Freedom! And let the Church say, "Amen!"

C: Amen!

P: Join our prayers with those of your servants of every time and place, and unite them with the ceaseless petitions of our great high priest until He comes as victorious Lord of all:

C: Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory is Yours, almighty Father, now and forever. Amen.

(The congregation stands and holds hands.)

Pater Noster (Our Father)

P: Lord, remember us in your kingdom and teach us to pray:

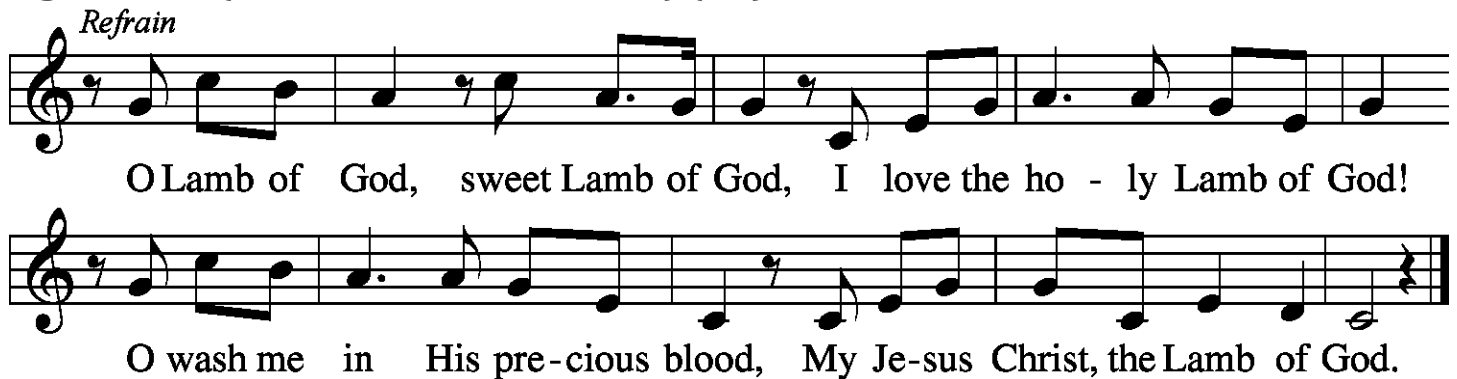
C: Our Father, who art in heaven—Hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.

Pax Domini (Peace of the Lord)


P: The peace of the Lord be with you always. **C: And also with you.**

Agnus Dei (Lamb of God—LSB 550) {3X}

Refrain



O Lamb of God, sweet Lamb of God, I love the ho - ly Lamb of God!



O wash me in His pre-cious blood, My Je-sus Christ, the Lamb of God.

© 1985 Straightway Music; admin. EMI . Used by permission: LSB Hymn License .NET, no. 100013648.

P: Behold the Lamb of God who takes away the sin of the world. Happy are those who are called to come to His Supper.

C: O Lord, we are not worthy to receive You, but only say the word and we shall be healed.

Distribution of the Body and Blood of Christ

(PLEASE meditate in SILENCE during this time, both before and after receiving the Holy Eucharist. Use this time for prayer and thanksgiving. After all have received, we stand together as we lift our voices in song.)

Meditation Hymn: Every Praise

--Hezekiah Walker

(3x):

Every praise is to our God
Every word of worship with one accord
Every praise every praise is to our God
Sing hallelujah to our God
Glory hallelujah is due our God
Every praise, every praise is to our God

(4x):

God my Savior, God my Healer
God my Deliverer, Yes He is! Yes He is!

(3x):

Every praise is to our God
Every word of worship with one accord
Every praise every praise is to our God
Sing hallelujah to our God
Glory hallelujah is due our God
Every praise, every praise is to our God

(2x):

God my Savior, God my Healer
God my Deliverer, Yes He is! Yes He is!

Every praise is to our God
Every word of worship with one accord
Every praise every praise
Every praise every praise
Every praise every praise
Every praise every praise
Every praise every praise
Every praise every praise
Every praise every praise is to our God

Dismissal

P: The Body and Blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in His grace.

C: Amen.

Nunc Dimittis (Post-Communion Cantic)

The musical score is written for a single voice part on a treble clef staff with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo and meter are indicated by a common time signature 'C' and a '1' above it. The lyrics are written below the staff, with some words split across lines. The score consists of six lines of music, each with a corresponding line of lyrics. The first line of lyrics includes a '1' and a '2' indicating two different vocal parts or readings. The music is a simple, flowing melody with some rests and ties. The final line of the score ends with a double bar line.

C 1 O Lord, now let Your ser - vant De -
2 All glo - ry to the Fa - ther, All

part in heav'n - ly peace, For I have seen the
glo - ry to the Son, All glo - ry to the

glo - ry Of Your re - deem - ing grace:
Spir - it, For - ev - er Three - in - One;

A light to lead the Gen - tiles Un -
For as in the be - gin - ning, Is

to Your ho - ly hill, The glo - ry of Your
now, shall ev - er be, God's tri - une name re -

peo - ple, Your cho - sen Is - ra - el.
sound - ing Through all e - ter - ni - ty.

Post-Communion Prayer

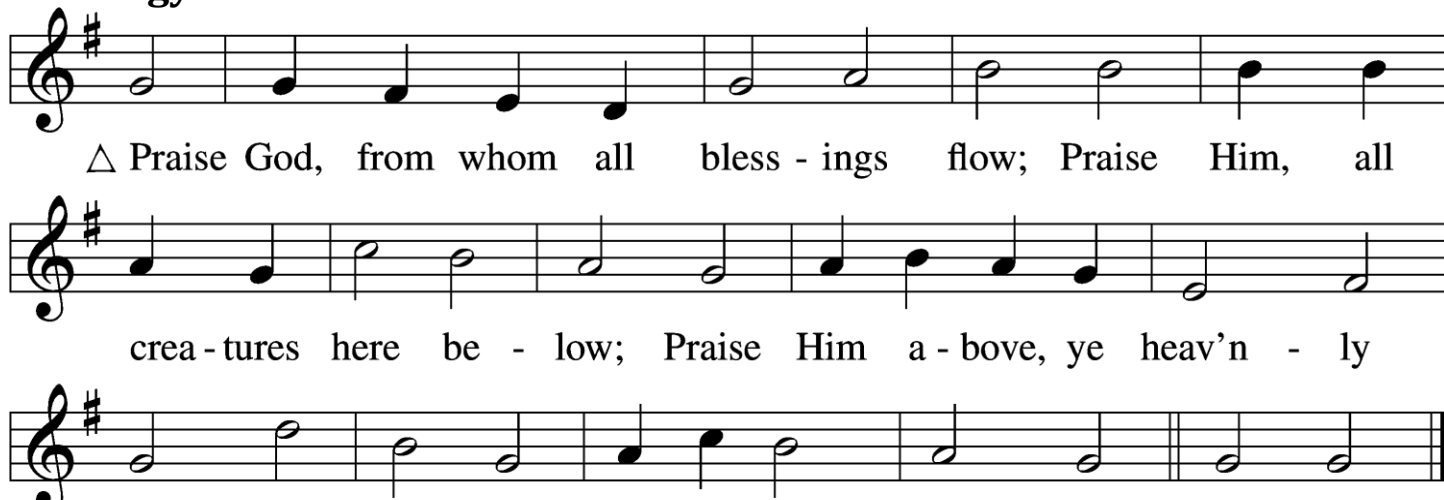
A: Let us pray...

We give thanks to You, Almighty God, that You have refreshed us through the healing power of this gift of life and we ask that You would strengthen us through this gift in faith toward You and fervent love toward one another; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C: Amen.

Doxology

-- LSB 805



△ Praise God, from whom all bless - ings flow; Praise Him, all
crea - tures here be - low; Praise Him a - bove, ye heav'n - ly
host: Praise Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost. A - men.

Tune and text: Public domain.

Benediction

P: Almighty God – the Father, the Son ✠, and the Holy Spirit – bless you now and forever.

C: Amen.

(As the processional cross passes by, turn to follow the cross to the narthex.)

Recessional Hymn: Glory, Glory, Hallelujah!

-- TFF 148



2- He's my Savior, O, my Savior!
Yes, the Lord laid His life down!
He's my Savior, O, my Savior!
Yes, the Lord laid His life down!

5- So, my life goes higher & higher!
Yes, the Lord rose from the grave!
So, my life goes higher & higher!
Yes, the Lord rose from the grave!

3- I feel better, so much better!
Yes, the Lord laid His life down!
I feel better, so much better!
Yes, the Lord laid His life down!

6- Feel like shouting, "Hallelujah!"
Yes, the Lord rose from the grave!
Feel like shouting, "Hallelujah!"
Yes, the Lord rose from the grave!

4- O, His life goes higher & higher!
Yes, the Lord rose from the grave!
O, His life goes higher & higher!
Yes, the Lord rose from the grave!

7- Glory, Glory, Hallelujah!
Yes, the Lord rose from the grave!
Glory, Glory, Hallelujah!
Yes, the Lord rose from the grave!

Music: GLORY GLORY HÄLLELUJAH, African American spiritual

A: Alleluia! Christ is risen! **C: He is risen, indeed! Alleluia!**
A: Go in peace. Serve the Lord. **C: Thanks be to God.**